

Uradni list

Evropske unije

L 109

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 51

19. april 2008

Vsebina

I Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna

UREDBE

- Uredba Komisije (ES) št. 348/2008 z dne 18. aprila 2008 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave 1
- Uredba Komisije (ES) št. 349/2008 z dne 18. aprila 2008 o izdaji uvoznih dovoljenj za česen v podobdobju od 1. juna do 31. avgusta 2008 3
- Uredba Komisije (ES) št. 350/2008 z dne 18. aprila 2008 o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1109/2007, za tržno leto 2007/2008 5
- ★ Uredba Komisije (ES) št. 351/2008 z dne 16. aprila 2008 o izvajanju Direktive 2004/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede prednostne razvrstitve preverjanj na ploščadi pri zrakovih, ki pristajajo na letališčih Skupnosti ⁽¹⁾ 7
- ★ Uredba Komisije (ES) št. 352/2008 z dne 18. aprila 2008 o spremembi Uredbe (ES) št. 1580/2007 glede sprožitvene ravni za dodatne dajatve za kumarice in češnje, razen višenj 9
- ★ Uredba Komisije (ES) št. 353/2008 z dne 18. aprila 2008 o določitvi izvedbenih pravil za vloge za odobritev zdravstvenih trditev, kakor je predvideno v členu 15 Uredbe (ES) št. 1924/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ 11

DIREKTIVE

- ★ Direktiva Komisije 2008/49/ES z dne 16. aprila 2008 o spremembi Priloge II k Direktivi 2004/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede meril za izvajanje preverjanj na ploščadi pri zrakovih, ki pristajajo na letališčih Skupnosti ⁽¹⁾ 17

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

(Nadaljevanje na naslednji strani)

II Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna

ODLOČBE/SKLEPI

Svet

2008/318/ES:

- ★ Odločba Sveta z dne 7. aprila 2008 o dovoljenju Italiji, da na opredeljenih geografskih območjih uporabi nižano stopnjo obdavčitve za plinsko olje in utekočinjeni naftni plin za ogrevanje v skladu s členom 19 Direktive 2003/96/ES 27

2008/319/ES:

- ★ Sklep Sveta z dne 14. aprila 2008 o spremembi Sklepa 2000/265/ES o vzpostavitvi finančne uredbe za urejanje proračunskih vidikov upravljanja pogodb s strani namestnika generalnega sekretarja Sveta, sklenjenih v imenu nekaterih držav članic v zvezi s postavitvijo in delovanjem komunikacijske infrastrukture za schengensko okolje „Sisnet“ 30

Komisija

2008/320/ES:

- ★ Odločba Komisije z dne 25. marca 2008 o določitvi količin metilbromida, dovoljenih za nujno uporabo v Skupnosti od 1. januarja do 31. decembra 2008 v skladu z Uredbo (ES) št. 2037/2000 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč (notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 1053) 32

2008/321/ES:

- ★ Odločba Komisije z dne 8. aprila 2008 o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Jamstvenega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) iz financiranja Skupnosti (notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 1283)..... 35

2008/322/ES:

- ★ Odločba Komisije z dne 18. aprila 2008 o podaljšanju veljavnosti Odločbe 2006/502/ES o zahtevi, da države članice sprejmejo ukrepe za zagotovitev, da se dajo na trg samo vžigalniki, ki so varni za otroke, in za prepoved dajanja neobičajnih vžigalnikov na trg (notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 1442) ⁽¹⁾ 40

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 348/2008

z dne 18. aprila 2008

o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave ⁽¹⁾, in zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1580/2007 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 19. aprila 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. aprila 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 18. aprila 2008 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	59,2
	TN	144,8
	TR	116,5
	ZZ	106,8
0707 00 05	JO	178,8
	MK	86,2
	TR	147,2
	ZZ	137,4
0709 90 70	MA	97,2
	TR	120,4
	ZZ	108,8
0709 90 80	EG	349,4
	ZZ	349,4
0805 10 20	EG	54,0
	IL	51,8
	MA	54,2
	TN	57,6
	TR	59,6
	US	44,5
	ZZ	53,6
0805 50 10	AR	117,4
	IL	126,5
	TR	128,4
	ZA	141,8
	ZZ	128,5
0808 10 80	AR	92,3
	BR	89,7
	CA	79,6
	CL	102,4
	CN	94,6
	MK	65,6
	NZ	119,1
	TR	69,6
	US	114,4
	UY	77,2
	ZA	67,0
	ZZ	88,3
0808 20 50	AR	92,6
	AU	80,7
	CL	112,4
	CN	54,7
	ZA	101,3
	ZZ	88,3

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 349/2008**z dne 18. aprila 2008****o izdaji uvoznih dovoljenj za česen v podobdobju od 1. júna do 31. avgusta 2008**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1182/2007 z dne 26. septembra 2007 o določitvi posebnih pravil za sektor sadja in zelenjave, o spremembi direktiv 2001/112/ES in 2001/113/ES in uredb (EGS) št. 827/68, (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96, (ES) št. 2826/2000, (ES) št. 1782/2003 in (ES) št. 318/2006 ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2202/96 ⁽¹⁾,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj ⁽²⁾, in zlasti člena 7(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 341/2007 ⁽³⁾ odpira in ureja upravljanje tarifnih kvot in uvaja sistem uvoznih dovoljenj in potrdil o poreklu za česen in druge kmetijske proizvode, uvožene iz tretjih držav.
- (2) Količine, za katere so tradicionalni uvozniki in novi uvozniki vložili zahteve za izdajo dovoljenj „A“ v

prvih petih delovnih dneh aprila 2008, v skladu s členom 10(1) Uredbe (ES) št. 341/2007 presegajo količine, ki so na voljo za proizvode s poreklom iz Kitajske in vseh tretjih držav razen Kitajske in Argentine.

- (3) Zato je v skladu s členom 7(2) Uredbe (ES) št. 1301/2006 zdaj treba določiti obseg, v katerem se lahko odobrijo zahteve za izdajo dovoljenj „A“, poslani Komisiji do 15. aprila 2008 v skladu s členom 12 Uredbe (ES) št. 341/2007 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Zahtevkom za izdajo uvoznih dovoljenj „A“, ki so bili vloženi v skladu s členom 10(1) Uredbe (ES) št. 341/2007 v prvih petih delovnih dneh aprila 2008 ter poslani Komisiji do 15. aprila 2008, se ugotovi po odstotni stopnji zaprosenih količin, določenih v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. aprila 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 273, 17.10.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 238, 1.9.2006, str. 13. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 289/2007 (UL L 78, 17.3.2007, str. 17).

⁽³⁾ UL L 90, 30.3.2007, str. 12.

PRILOGA

Poreklo	Zaporedna številka	Koeficient dodeljevanja
Argentina		
— Tradicionalni uvozniki	09.4104	X
— Novi uvozniki	09.4099	X
Kitajska		
— Tradicionalni uvozniki	09.4105	29,451058 %
— Novi uvozniki	09.4100	0,466621 %
Druge tretje države		
— Tradicionalni uvozniki	09.4106	100 %
— Novi uvozniki	09.4102	80,635479 %

„X“: Ni kvote za to poreklo za zadevno podobdobje.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 350/2008**z dne 18. aprila 2008****o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1109/2007, za tržno leto 2007/2008**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja ⁽²⁾, in zlasti člena 36 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Zneski reprezentativnih cen in dodatnih dajatev, ki veljajo za uvoz belega sladkorja, surovega sladkorja in nekaterih sirupov za tržno leto 2007/2008, so bili dolo-

čeni z Uredbo Komisije (ES) št. 1109/2007 ⁽³⁾. Navedene cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (ES) št. 316/2008 ⁽⁴⁾.

- (2) Podatki, s katerimi Komisija trenutno razpolaga, vodijo do sprememb navedenih zneskov, v skladu s pravili in metodami iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene v Uredbi (ES) št. 1109/2007 za tržno leto 2007/2008, se spremenijo in so navedene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 19. aprila 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. aprila 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 58, 28.2.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1260/2007 (UL L 283, 27.10.2007, str. 1). Uredba (ES) št. 318/2006 bo 1. oktobra 2008 nadomeščena z Uredbo (ES) št. 1234/2007 (UL L 299, 16.11.2007, str. 1).

⁽²⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 24. Uredba, kakor je bila nazadnje z Uredbo (ES) št. 1568/2007 (UL L 340, 22.12.2007, str. 62).

⁽³⁾ UL L 253, 28.9.2007, str. 5.

⁽⁴⁾ UL L 94, 5.4.2008, str. 6.

PRILOGA

Spremenjeni zneski reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za beli sladkor, surovi sladkor in proizvode pod oznako KN 1702 90 95, ki se uporabljajo od 19. aprila 2008

(EUR)

Oznaka KN	Višina reprezentativnih cen na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda	Višina dodatnih dajatev na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda
1701 11 10 ⁽¹⁾	21,18	5,71
1701 11 90 ⁽¹⁾	21,18	11,12
1701 12 10 ⁽¹⁾	21,18	5,52
1701 12 90 ⁽¹⁾	21,18	10,60
1701 91 00 ⁽²⁾	23,17	14,19
1701 99 10 ⁽²⁾	23,17	9,13
1701 99 90 ⁽²⁾	23,17	9,13
1702 90 95 ⁽³⁾	0,23	0,41

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost v skladu s točko III Priloge I k Uredbi Sveta (ES) št. 318/2006 (UL L 58, 28.2.2006, str. 1).

⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost v skladu s točko II Priloge I k Uredbi (ES) št. 318/2006.

⁽³⁾ Določitev za 1 % vsebnosti saharoze.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 351/2008**z dne 16. aprila 2008****o izvajanju Direktive 2004/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede prednostne razvrstitve preverjanj na ploščadi pri zrakoplovih, ki pristajajo na letališčih Skupnosti****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive 2004/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o varnosti zrakoplovov iz tretjih držav, ki pristajajo na letališčih Skupnosti ⁽¹⁾, in zlasti člena 8(2) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 2004/36/ES uvaja usklajen pristop k učinkoviti uveljavitvi mednarodnih varnostnih standardov v Skupnosti z usklajevanjem predpisov in postopkov za preverjanje na ploščadi pri zrakoplovih iz tretjih držav, ki pristajajo na letališčih v državah članicah. V njej je zahtevano, da države članice opravljajo preverjanja na ploščadi po usklajenem postopku, in sicer pri zrakoplovih iz tretjih držav, ki pristanejo na katerem koli njihovem letališču, odprtem za mednarodni zračni promet, in za katere obstaja sum, da ne izpolnjujejo mednarodnih varnostnih standardov, ter sodelujejo pri zbiranju in izmenjavi informacij o opravljenih preverjanjih na ploščadi.
- (2) Da bi pristojni inšpekcijski organi posamezne države članice lahko čim bolj izkoristili omejene vire, ki jih imajo na voljo, morajo dati prednost preverjanjem na ploščadi pri nekaterih kategorijah operaterjev in zrakoplovov, za katere je zlasti verjetno, da bodo pri njih odkrite pomanjkljivosti glede varnosti.
- (3) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 12 Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91 ⁽²⁾ –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Opredelitev pojmov**

V tej uredbi se uporabljata naslednji opredelitvi pojmov:

- ⁽¹⁾ UL L 143, 30.4.2004, str. 76. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2111/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 15).
- ⁽²⁾ UL L 373, 31.12.1991, str. 4. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 79, 19.3.2008, str. 1).

1. „prednostna razvrstitev preverjanj na ploščadi“ pomeni dodelitev ustreznega deleža skupnega števila preverjanj na ploščadi, ki jih država članica opravi v enem letu, kot je določeno v členu 2 te uredbe;

2. „predmet preverjanja“ pomeni operatorja in/ali vse operatorje iz kake države in/ali vrsto zrakoplova in/ali poseben zrakoplov.

Člen 2**Merila za prednostno razvrstitev**

Države članice brez poseganja v člen 8(3) Direktive 2004/36/ES prednostno razvrstijo preverjanja na ploščadi pri naslednjih predmetih preverjanj, ki pristajajo na njihovih letališčih, odprtih za mednarodni zračni promet:

1. Predmeti preverjanj, pri katerih je bilo na podlagi rednih analiz, ki jih izvaja Evropska agencija za varnost v letalstvu (European Aviation Safety Agency – „EASA“), ugotovljeno, da lahko ogrozijo varnost ljudi.
2. Predmeti preverjanj, pri katerih je bilo na podlagi mnenja Odbora za varnost v zračnem prometu v okviru izvajanja Uredbe (ES) št. 2111/2005 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ ugotovljeno, da je potrebno nadaljnje preverjanje dejanskega izpolnjevanja ustreznih varnostnih standardov s sistematičnimi preverjanji na ploščadi. To lahko vključuje predmete preverjanj, ki so bili umaknjeni s seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, določenega z Uredbo (ES) št. 2111/2005 („seznam Skupnosti“).
3. Predmeti preverjanj, opredeljeni na podlagi podatkov, ki jih Komisija prejme od držav članic ali agencije EASA v skladu s členom 4(3) Uredbe (ES) št. 2111/2005.
4. Zrakoplovi, ki jih operaterji, vključeni v Prilogo B seznama Skupnosti, uporabljajo v zračnem prometu v Skupnosti.
5. Zrakoplovi, ki jih uporabljajo drugi operaterji, certificirani v isti državi kot operater, ki je v ustreznem časovnem obdobju na seznamu Skupnosti.

⁽³⁾ UL L 344, 27.12.2005, str. 15.

Člen 3**Obvestila**

1. Agencija EASA državam članicam najmanj vsake štiri mesece sporoči seznam predmetov preverjanj iz člena 2 v elektronski obliki.

2. Agencija EASA nadzoruje postopek prednostne razvrstitve in državam članicam skupaj s pristojnimi mednarodnimi organizacijami na področju letalstva zagotovi informacije, ki jih

potrebujejo, da lahko spremljajo napredek po Skupnosti glede prednostne razvrstitve inšpekcijskih pregledov predmetov preverjanj iz člena 2, vključno z ustreznimi statističnimi podatki o zračnem prometu.

Člen 4

Ta uredba začne veljati prvi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. aprila 2008

Za Komisijo
Jacques BARROT
Podpredsednik

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 352/2008**z dne 18. aprila 2008****o spremembi Uredbe (ES) št. 1580/2007 glede sprožitvene ravni za dodatne dajatve za kumarice in češnje, razen višenj**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1182/2007 z dne 26. septembra 2007 o določitvi posebnih pravil za sektor sadja in zelenjave, o spremembi direktiv 2001/112/ES in 2001/113/ES in uredb (EGS) št. 827/68, (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96, (ES) št. 2826/2000, (ES) št. 1782/2003 in (ES) št. 318/2006 ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2202/96 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 35(4) in člena 42 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave ⁽²⁾ določa nadzor uvoza proizvodov iz Priloge XVII k Uredbi. Ta nadzor je treba izvajati v skladu s pravili iz člena 308d Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti ⁽³⁾.

- (2) Za namene člena 5(4) Sporazuma o kmetijstvu ⁽⁴⁾, sklenjenega na urugvajskem krogu večstranskih trgovinskih pogajanj, in glede na zadnje podatke, ki so na razpolago za leta 2004, 2005 in 2006, je treba prilagoditi sprožitvene ravni za dodatne dajatve za kumarice in češnje, razen višenj.

- (3) Zato je treba Uredbo (ES) št. 1580/2007 ustrezno spremeniti.

- (4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga XVII k Uredbi (ES) št. 1580/2007 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. maja 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. aprila 2008

Za Komisijo

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 273, 17.10.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

⁽³⁾ UL L 253, 11.10.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 214/2007 (UL L 62, 1.3.2007, str. 6).

⁽⁴⁾ UL L 336, 23.12.1994, str. 22.

PRILOGA

„PRILOGA XVII

DODATNE UVOZNE DAJATVE: NASLOV IV, POGLAVJE II, ODDELEK 2

Brez poseganja v pravila za interpretacijo kombinirane nomenklature je treba poimenovanje proizvodov razumeti zgolj okvirno. Področje uporabe dodatnih dajatev za namene te priloge je določeno s področjem uporabe oznak KN, kot obstajajo med sprejetjem te uredbe.

Serijska številka	Oznaka KN	Opis	Sprožitveno obdobje	Sprožitvena raven (tone)
78.0015	0702 00 00	Paradižniki	Od 1. oktobra do 31. maja	325 606
78.0020			Od 1. junija do 30. septembra	25 103
78.0065	0707 00 05	Kumarice	Od 1. maja do 31. oktobra	70 873
78.0075			Od 1. novembra do 30. aprila	46 491
78.0085	0709 90 80	Artičoke	Od 1. novembra do 30. junija	19 799
78.0100	0709 90 70	Bučke	Od 1. januarja do 31. decembra	117 360
78.0110	0805 10 20	Pomaranče	Od 1. decembra do 31. maja	454 253
78.0120	0805 20 10	Klementine	Od 1. novembra do konca februarja	606 155
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Mandarine (vključno s tangerinkami in mandarinami satsuma); mandarine wilking in podobni hibridi agrumov	Od 1. novembra do konca februarja	104 626
78.0155	0805 50 10	Limone	Od 1. junija do 31. decembra	326 861
78.0160			Od 1. januarja do 31. maja	53 842
78.0170	0806 10 10	Namizno grozdje	Od 21. julija do 20. novembra	70 731
78.0175	0808 10 80	Jabolka	Od 1. januarja do 31. avgusta	886 383
78.0180			Od 1. septembra do 31. decembra	81 237
78.0220	0808 20 50	Hruške	Od 1. januarja do 30. aprila	241 637
78.0235			Od 1. julija do 31. decembra	35 748
78.0250	0809 10 00	Marelisce	Od 1. junija do 31. julija	14 163
78.0265	0809 20 95	Češnje, razen višenj	Od 21. maja do 10. avgusta	151 059
78.0270	0809 30	Breskve, vključno z nektarinami	Od 11. junija do 30. septembra	11 980
78.0280	0809 40 05	Slive	Od 11. junija do 30. septembra	5 806“

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 353/2008**z dne 18. aprila 2008****o določitvi izvedbenih pravil za vloge za odobritev zdravstvenih trditev, kakor je predvideno v členu 15 Uredbe (ES) št. 1924/2006 Evropskega parlamenta in Sveta****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1924/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o prehranskih in zdravstvenih trditvah na živilih ⁽¹⁾ in zlasti člena 15(4) Uredbe,

po posvetovanju z Evropsko agencijo za varnost hrane,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V Uredbi (ES) št. 1924/2006 so določena pravila za uporabo trditev pri označevanju, predstavljanju in oglaševanju živil.

(2) V vlogah za odobritev zdravstvenih trditev je treba na ustrezen način in v zadostni meri pokazati, da je zdravstvena trditev podprta s splošno sprejetimi znanstvenimi dokazi in z njimi utemeljena, ob upoštevanju vseh razpoložljivih znanstvenih podatkov in tehtanju dokazov.

(3) V skladu s členom 15(4) Uredbe (ES) št. 1924/2006 je treba določiti izvedbena pravila za vloge za odobritev zdravstvenih trditev, ki se predložijo v skladu z navedeno uredbo, vključno s pravili za pripravo in vložitev vlog.

(4) Izvedbena pravila morajo zagotoviti, da so v dokumentaciji vloge opredeljeni in razvrščeni znanstveni podatki, ki so potrebni za oceno vloge s strani Evropske agencije za varnost hrane.

(5) Izvedbena pravila naj bi se v prvi vrsti uporabljala kot splošne smernice, glede na vrsto trditve pa se lahko spreminjata vrsta in obseg študij, potrebnih za oceno njene znanstvene vrednosti.

(6) Vloge za odobritev zdravstvenih trditev morajo upoštevati zahteve iz Uredbe (ES) št. 1924/2006, zlasti splošna načela in pogoje iz členov 3 in 5 Uredbe. Za posamezno zdravstveno trditev je treba pripraviti ločeno vlogo in v njej opredeliti vrsto trditve.

(7) Podatki in dokumenti, ki jih je treba predložiti v skladu s to uredbo, ne smejo posegati v kakršne koli dodatne informacije, ki jih lahko Evropska agencija za varnost hrane („Agencija“) po potrebi zahteva, kakor je določeno v členu 16(2) Uredbe (ES) št. 1924/2006.

(8) Agencija je na zahtevo Komisije izdala mnenje o znanstvenih in tehničnih smernicah za pripravo in vložitev vlog za odobritev zdravstvenih trditev ⁽²⁾. Pri pripravi vloge je treba upoštevati smernice Agencije skupaj z izvedbenimi pravili, da se zagotovi usklajenost pri predložitvi vlog Agenciji.

(9) Zaradi varstva podatkov, kakor je določeno v členu 21 Uredbe (ES) št. 1924/2006, je treba zahteve za varstvo pravno zaščitene podatkov utemeljiti, vse podatke pa je treba navesti v ločenem delu vloge.

(10) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Vsebina**

Ta uredba določa izvedbena pravila za naslednje vloge:

(a) vloge za odobritev, predložene v skladu s členom 15 Uredbe (ES) št. 1924/2006, ter

⁽¹⁾ UL L 404, 30.12.2006, str. 9. Popravljen različica v UL L 12, 18.1.2007, str. 3. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 109/2008 (UL L 39, 13.2.2008, str. 14).

⁽²⁾ http://www.efsa.europa.eu/EFSA/efsa_locale-1178620753812_1178623592471.htm

- (b) vloge za vključitev trditve na seznam iz člena 13(3), predložene v skladu s členom 18 Uredbe (ES) št. 1924/2006.

Člen 2

Področje uporabe

V vsaki vlogi se obravnava le ena povezava med hranilom ali drugo snovjo oziroma živilom ali kategorijo živila ter posamičnim navedenim učinkom.

Člen 3

Opredelitev vrste zdravstvene trditve

V vlogi se opredeli vrsta zadevne zdravstvene trditve izmed navedenih v členih 13 in 14 Uredbe (ES) št. 1924/2006.

Člen 4

Zakonsko zaščiteni podatki

V skladu s členom 15(3)(d) Uredbe (ES) št. 1924/2006 je treba v ločenem delu vloge navesti informacije, ki jih je treba obravnavati kot zakonsko zaščitene podatke, ter njihovo preverljivo utemeljitev.

Člen 5

Znanstvene študije

Študije in drugo gradivo iz člena 15(3)(c) in (e) Uredbe (ES) št. 1924/2006:

- (a) vključujejo v prvi vrsti humane študije in v primeru trditev v zvezi z razvojem in zdravjem otrok študije na otrocih;
- (b) se predstavijo v skladu s hierarhijo zasnove študij, tako da odražajo relativno tehtnost dokazov iz različnih vrst študij.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. aprila 2008

Člen 6

Pogoji uporabe

Pogoji uporabe v skladu s členom 15(3)(f) Uredbe (ES) št. 1924/2006 in poleg predloga besedila zdravstvene trditve vključujejo:

- (a) ciljno populacijo, ki ji je zdravstvena trditev namenjena;
- (b) količino hrana ali druge snovi oziroma živila ali kategorije živil in vzorec uživanja, ki sta potrebna za navedeni koristni učinek;
- (c) po potrebi izjavo, naslovljeno na osebe, ki se morajo izogibati uporabi hrana ali druge snovi oziroma živila ali kategorije živila, za katere je zdravstvena trditev navedena;
- (d) opozorilo, da lahko hrano ali druga snov oziroma živilo ali kategorija živila predstavlja tveganje za zdravje, če se uživa v prekomernih količinah;
- (e) kakršne koli druge omejitve, uporabe ter navodila za pripravo in/ali uporabo.

Člen 7

Tehnična pravila

Vloga se pripravi in vloži v skladu s tehničnimi pravili iz Priloge.

Člen 8

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Za Komisijo

Androulla VASSILOU

Članica Komisije

PRILOGA

Tehnična pravila za pripravo in vložitev vloge za zdravstvene trditve**UVOD**

1. Ta priloga se uporablja za zdravstvene trditve v zvezi z uživanjem kategorije živila, živila ali njegove sestavine (vključno s hranilom ali drugo snovjo oziroma kombinacijo hranil/drugih snovi), v nadaljevanju „živila“.
2. Kadar vlagatelj ne navede nekaterih podatkov, ki so zahtevani v skladu s to prilogo, ker meni, da se ne uporabljajo pri zadevni vlogi, navede razloge, zakaj v vlogi ni navedel teh podatkov.
3. Pojem vloga v nadaljevanju pomeni samostojno dokumentacijo, ki vsebuje informacije in znanstvene podatke, ki se predložijo za odobritev zadevne zdravstvene trditve.
4. Vloga se pripravi za vsako posamično zdravstveno trditev; to pomeni, da se v vsaki vlogi obravnava le ena povezava med živilom in posamičnim navedenim učinkom. Vendar lahko vlagatelj v isti vlogi predlaga, da se zdravstvena trditev uporabi za številne formulacije živila, če so znanstveni dokazi pozitivni za vse predlagane formulacije živila, na katerih bi bila ista zdravstvena trditev.
5. V vlogi se navede, ali je pristojni nacionalni organ države članice ali tretje države znanstveno ocenil navedeno zdravstveno trditev ali podobno zdravstveno trditev. Če je, potem je treba predložiti kopijo znanstvene ocene.
6. Ustrezni znanstveni podatki so vse humane študije ali nehumane študije, objavljene ali neobjavljene, ki so ustrezne za utemeljitev zdravstvene trditve, za katero se vloži vloga, in ki obravnavajo razmerje med živilom in navedenim učinkom, vključno s podatki, ki podpirajo, in podatki, ki zavračajo takšno povezavo. Ustrezni objavljeni podatki, pridobljeni s humanimi študijami, se opredelijo z natančnim pregledom.
7. Povzetki iz strokovnih revij ter članki, objavljeni v časopisih, publicističnih revijah, glasilih ali izročkih, ki niso bili strokovno pregledani, se ne navedejo. Knjige ali poglavja knjig za potrošnike ali širšo javnost se ne navedejo.

SPLOŠNA NAČELA ZA ZNANSTVENO UTEMELJITEV

1. V vlogi se navedejo vsi znanstveni podatki, objavljeni in neobjavljeni, ki podpirajo ali zavračajo zdravstveno trditev in so ustrezni, ter natančen pregled podatkov iz humanih študij, da se pokaže, da je zdravstvena trditev utemeljena z vsemi znanstvenimi podatki in tehtnimi dokazi. Podatke iz humanih študij, ki obravnavajo povezavo med uživanjem živila in navedenim učinkom, je treba navesti za utemeljitev zdravstvene trditve.
2. Vloga vsebuje natančen pregled podatkov iz humanih študij, ki obravnavajo posebno povezavo med živilom in navedenim učinkom. Ta pregled in opredelitev podatkov, ki se obravnavajo kot ustrezni za zdravstveno trditev, je treba opraviti na sistematičen in pregleden način, da se pokaže, da so v vlogi enakomerno zastopani vsi razpoložljivi podatki.
3. Pri utemeljitvi zdravstvene trditve se upoštevajo vsi razpoložljivi znanstveni dokazi in tehtnost dokazov, da se pokaže, da:
 - (a) navedeni učinek živila dobrodejno vpliva na zdravje ljudi;

- (b) med uživanjem živila in navedenim učinkom pri ljudeh obstaja vzročno-posledična povezava (kot je: moč, doslednost, specifičnost, odziv glede na odmere ter biološka verjetnost povezave);
- (c) se lahko količina živila in vzorec uživanja, ki sta potrebna za navedeni učinek, dosežeta v okviru uravnotežene prehrane;
- (d) so skupine, vključene v raziskavo za potrditev dokazov, reprezentativne glede na ciljno populacijo, kateri je trditev namenjena.

ZNAČILNOSTI ŽIVILA

Za sestavino živila, živilo ali kategorijo živila, za katere se uporablja zdravstvena trditev, se predložijo naslednje informacije:

1. Za sestavino živila:

- (a) izvor in specifikacije ⁽¹⁾, kot so fizikalne in kemijske lastnosti, sestava, ter
- (b) po potrebi mikrobiološka sestava sestavine živila.

2. Za živilo ali kategorijo živila:

- (a) opis živila ali kategorije živila, vključno z značilnostmi oblike živila in celotno sestavo, vključno z vsebnostjo hranil v živilu;
- (b) izvor in specifikacije živila ali kategorije živila ter zlasti vsebnost sestavin živila, ki so v povezavi z zdravstveno trditvijo.

3. V vseh primerih:

- (a) morebitna odstopanja od šarže do šarže, kjer do njih prihaja;
- (b) uporabljene analizne metode;
- (c) po potrebi povzetek študij o pogojih proizvodnje, odstopanja od serije do serije, analiznih postopkih ter povzetek rezultatov in sklepov študij stabilnosti ter sklepi glede pogojev shranjevanja in roka uporabnosti;
- (d) po potrebi ustrezni podatki in dokaz, da je sestavina živila, za katero se uporablja zdravstvena trditev, v obliki, ki jo človeški organizem lahko izkoristi;
- (e) ustrezni podatki in dokazi, da je sestavina živila izkoristljiva, če za navedeni učinek ni potrebna absorpcija, kot je pri rastlinskih sterolih, vlakninah in mlečnokislinskih bakterijah;
- (f) vsi razpoložljivi podatki o dejavnikih, ki bi lahko vplivali na absorpcijo ali delovanje sestavine živila v telesu, za katero se uporablja zdravstvena trditev.

⁽¹⁾ Kjer je primerno, se lahko navedejo mednarodno priznane specifikacije.

ORGANIZACIJA USTREZNIH ZNANSTVENIH PODATKOV

1. Opredeljene znanstvene podatke se organizira po naslednjem vrstnem redu: podatkom, pridobljenim s humanimi študijami, sledijo po potrebi podatki, pridobljeni z nehumanimi študijami.
2. Podatki, pridobljeni s humanimi študijami, se razvrstijo v skladu s hierarhijo zasnove študij po naslednjem vrstnem redu:
 - (a) humane intervencijske študije, randomizirane kontrolne študije, druge randomizirane študije (nekontrolne), kontrolne (nerandomizirane) študije, druge humane intervencijske študije;
 - (b) humane opazovalne študije, kohortne študije, študije primerov in kontrole, (case-control studies), presečne študije, druge opazovalne študije, kot je poročanje o primerih;
 - (c) druge humane študije, ki obravnavajo mehanizme, zaradi katerih bi živilo lahko imelo navedeni učinek, vključno s študijami o biološki razpoložljivosti.
3. Podatki, pridobljeni z nehumanimi študijami, obsegajo:
 - (a) podatke o živalih, vključno s študijami, ki obravnavajo vidike v zvezi z absorpcijo, razporeditvijo, presnovo, izločanjem živila, ter študijami mehanizmov in drugimi študijami;
 - (b) podatke, pridobljene na poskusih *ex vivo* ali *in vitro* na človeških ali živalskih bioloških vzorcih, v zvezi z mehanizmi delovanja, zaradi katerih bi živilo lahko imelo navedeni učinek, ter iz drugih nehumanih študij.

POVZETEK USTREZNIH ZNANSTVENIH PODATKOV

Vlagatelj poleg povzetka vloge v skladu s členom 15(3)(g) Uredbe (ES) št. 1924/2006 predloži povzetek ustreznih znanstvenih podatkov, ki vsebujejo naslednje informacije:

1. povzetek podatkov iz ustreznih humanih študij, ki pojasnjuje, v kakšni meri podpirajo vsi podatki, pridobljeni s humanimi študijami, povezavo med živilom in navedenim učinkom;
2. povzetek podatkov iz ustreznih nehumanih študij, ki pojasnjuje, kako in v kakšni meri lahko ustrezne nehumane študije prispevajo k potrditvi povezave med živilom in navedenim učinkom pri ljudeh;
3. splošne sklepe ob upoštevanju vseh podatkov, vključno z dokazi, ki podpirajo, in dokazi, ki zavračajo povezavo, ter tehtnosti dokazov. Splošni sklepi morajo jasno opredeliti, v kakšni meri:
 - (a) navedeni učinek živila dobrodejno vpliva na zdravje ljudi;
 - (b) je med uživanjem živila in navedenim učinkom pri ljudeh vzročno-posledična povezava (kot je: moč, doslednost, specifičnost, odziv glede na odmere ter biološka verjetnost povezave);
 - (c) se lahko količina živila in vzorec uživanja, ki sta potrebna za navedeni učinek, dosežeta v okviru uravnotežene prehrane;
 - (d) so skupine, vključene v raziskavo za potrditev dokazov, reprezentativne glede na ciljno populacijo, kateri je trditev namenjena.

SESTAVA VLOGE

Vloga se sestavi na naslednji način. Vlagatelj lahko izpusti nekatere dele, če to utemelji.

Del 1 – Upravni in tehnični podatki

- 1.1 Kazalo
- 1.2 Obrazec vloge
- 1.3 Splošne informacije
- 1.4 Podatki o zdravstveni trditvi
- 1.5 Povzetek vloge
- 1.6 Sklicevanja

Del 2 – Značilnosti živila/sestavine živila

- 2.1 Sestavina živila
- 2.2 Živilo ali kategorija živila
- 2.3 Sklicevanja

Del 3 – Splošni povzetek ustreznih znanstvenih podatkov

- 3.1 Povzetek vseh opredeljenih ustreznih študij, prikazan v obliki preglednic
- 3.2 Povzetek podatkov iz ustreznih humanih študij, prikazan v obliki preglednic
- 3.3 Pisni povzetek podatkov iz ustreznih humanih študij
- 3.4 Pisni povzetek podatkov iz ustreznih nehumanih študij
- 3.5 Splošni sklepi

Del 4 – Jedro opredeljenih ustreznih znanstvenih podatkov

- 4.1 Opredelitev ustreznih znanstvenih podatkov
- 4.2 Opredelitev ustreznih podatkov

Del 5 – Priloge k vlogi

- 5.1 Glosar/kratice
 - 5.2 Kopije/ponatise ustreznih objavljenih podatkov
 - 5.3 Celotna poročila ustreznih neobjavljenih podatkov
 - 5.4 Drugo
-

DIREKTIVE

DIREKTIVA KOMISIJE 2008/49/ES

z dne 16. aprila 2008

o spremembi Priloge II k Direktivi 2004/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede meril za izvajanje preverjanj na ploščadi pri zrakoplovih, ki pristajajo na letališčih Skupnosti

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive 2004/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o varnosti zrakoplovov iz tretjih držav, ki pristajajo na letališčih Skupnosti ⁽¹⁾, in zlasti člena 12 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 2004/36/ES uvaja usklajen pristop k učinkoviti uveljavitvi mednarodnih varnostnih standardov v Skupnosti z usklajevanjem predpisov in postopkov za preverjanje na ploščadi pri zrakoplovih iz tretjih držav, ki pristajajo na letališčih v državah članicah. V njej je zahtevano, da države članice opravljajo preverjanja na ploščadi po usklajenem postopku, in sicer pri zrakoplovih iz tretjih držav, ki pristanejo na katerem koli njihovem letališču, odprtem za mednarodni zračni promet, ter sodelujejo pri zbiranju in izmenjavi informacij o opravljenih preverjanjih na ploščadi.
- (2) Države članice so lahko obveznosti do Skupnosti na podlagi Direktive 2004/36/ES večinoma že izpolnile s prostovoljnim sodelovanjem pri programu presoje varnosti tujih zrakoplovov (SAFA), ki je bil sprejet leta 1996 na Evropski konferenci civilnega letalstva (ECAC), njegovo upravljanje pa je bilo preneseno na skupne letalske organe (JAA).
- (3) Od 1. januarja 2007 je program SAFA pod izključno pristojnostjo Skupnosti in ga zdaj upravlja Komisija ob pomoči Evropske agencije za varnost v letalstvu (EASA), kot to določa Uredba Komisije (ES) št. 768/2006 z dne

19. maja 2006 o izvajanju Direktive 2004/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zbiranja in izmenjave informacij o varnosti zrakoplovov, ki pristajajo na letališčih Skupnosti, in upravljanja informacijskega sistema ⁽²⁾.

- (4) Program SAFA je treba dopolniti z ustreznimi ukrepi, namenjenimi zagotavljanju enotnih standardov za izvajanje preverjanj na ploščadi, kot je priročnik za preverjanja na ploščadi.
- (5) Priloga II k Direktivi 2004/36/ES vsebuje samo zelo splošna merila, saj so JAA v času njenega sprejetja objavljali in redno posodabljali podrobne tehnične smernice in postopke, države ECAC, ki so sodelovale pri programu SAFA, pa so jih prostovoljno izvajale.
- (6) Zaradi prenosa programa SAFA pod pristojnost Skupnosti in zaradi vedno večjega pomena, ki ga Komisija pripisuje rezultatom preverjanj na ploščadi, opravljenih v okviru programa SAFA, pri sprejemanju odločitev v zvezi z vključitvijo letalskih prevoznikov na seznam Skupnosti letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, določen z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, in informiranju potnikov v zračnem prometu o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja let, ter razveljavitvi člena 9 Direktive 2004/36/ES, je treba podrobno opredeliti ključne elemente priročnika za izvajanje preverjanj na ploščadi.
- (7) Ključni elementi priročnika so bistveni standardi za učinkovito izvajanje preverjanj na ploščadi in morajo zato v najkrajšem možnem času postati del Priloge II k Direktivi 2004/36/ES, ki uvaja postopek za izvajanje preverjanj na ploščadi, še zlasti po prenosu programa SAFA pod pristojnost Skupnosti.

⁽¹⁾ UL L 143, 30.4.2004, str. 76. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2111/2005 (UL L 344, 27.12.2005, str. 15).

⁽²⁾ UL L 134, 20.5.2006, str. 16.

(8) EASA je predložila predlog za spremembo Priloge II k Direktivi 2004/36/ES, in sicer v skladu s členom 4(1) Uredbe Komisije (ES) št. 768/2006.

(9) Direktivo 2004/36/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

(10) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 12 Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/1991 ⁽¹⁾ –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Sprememba Direktive 2004/36/ES

Priloga II k Direktivi 2004/36/ES se nadomesti z besedilom v Prilogi k tej direktivi.

Člen 2

Smernice

Evropska agencija za varnost v letalstvu pri oblikovanju smernic iz Priloge k tej direktivi, ki jih morajo uporabljati države članice, določi tudi pregleden postopek za posvetovanje z državami članicami na podlagi razpoložljivega strokovnega znanja letalskih regulativnih organov držav članic in ob vključitvi, kadar je to potrebno, ustreznih strokovnjakov zadevnih zainteresiranih strani. V ta namen lahko ustanovi delovno skupino.

Člen 3

Prenos

Države članice sprejmejo zakone ali druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje šest mesecev po začetku njene veljavnosti.

O tem takoj obvestijo Komisijo.

Člen 4

Začetek veljavnosti

Ta direktiva začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 5

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 16. aprila 2008

Za Komisijo

Jacques BARROT

Podpredsednik

⁽¹⁾ UL L 373, 31.12.1991, str. 4. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 79, 19.3.2008, str. 1).

PRILOGA

„PRILOGA II

Priročnik za postopke preverjanja na ploščadi ES SAFA – ključni elementi**1. SPLOŠNA NAVODILA**

- 1.1 Preverjanja na ploščadi SAFA izvajajo inšpektorji, ki imajo potrebno znanje s področja preverjanja; če se preverjajo vse točke s kontrolnega seznama, morajo imeti tudi tehnično znanje ter znanje s področja plovnosti in delovanja zrakoplova. Če preverjanje na ploščadi izvajata dva inšpektorja ali več, se lahko glavni elementi preverjanja – vizualni pregled zunanosti zrakoplova, pregled pilotske kabine ter pregled potniške kabine in/ali prostora za tovor – razdelijo med inšpektorje.
- 1.2 Inšpektorji se morajo predstaviti vodji zrakoplova ali v njegovi/njeni odsotnosti članu letalske posadke ali najvišjemu predstavniku operaterja, in sicer pred začetkom dela preverjanja na ploščadi, ki se izvaja na krovu. Če o preverjanju ni mogoče obvestiti nobenega predstavnika operaterja ali če v zrakoplovu ali v njegovi bližini ni nobenega takšnega predstavnika, velja splošno načelo, da se preverjanje na ploščadi SAFA ne izvede. V posebnih okoliščinah se lahko preverjanje na ploščadi SAFA izvede, vendar je to omejeno na vizualni pregled zunanosti zrakoplova.
- 1.3 Pregled je v razpoložljivem času in z razpoložljivimi sredstvi kar najbolj celovit. To pomeni, da se v primeru omejenega časa ali sredstev ne preverijo vse točke s seznama, temveč samo manjše število teh točk. Glede na čas in sredstva, ki so na voljo za preverjanje na ploščadi SAFA, se točke za pregled izberejo skladno s cilji programa ES SAFA.
- 1.4 Preverjanje na ploščadi ne povzroči neupravičene zamude pri vzletu zrakoplova, ki se preverja. Možni vzroki za zamudo vključujejo dvome v zvezi s pravilnostjo priprave leta, plovnostjo zrakoplova ali katero koli drugo zadevo, neposredno povezano z varnostjo zrakoplova in njegovih potnikov, vendar niso omejeni na navedene dvome.

2. USPOSOBLJENOST INŠPEKTORJEV

- 2.1 Države članice zagotovijo, da od 1. januarja 2009 vsa preverjanja na ploščadi SAFA na njihovem ozemlju izvajajo usposobljeni inšpektorji.
- 2.2 Države članice zagotovijo, da njihovi inšpektorji izpolnjujejo merila usposobljenosti, navedena v nadaljevanju.

2.3 Merila usposobljenosti**2.3.1 Merila za izpolnjevanje pogojev**

Države članice kot predpogoj za izpolnjevanje pogojev za usposobljenost zagotovijo, da imajo kandidati za usposobljenega inšpektorja SAFA potrebno izobrazbo s področja letalstva in/ali praktično znanje na področju/področjih preverjanja, ki so:

- (a) delovanje zrakoplova;
- (b) izdaja licenc za osebe;
- (c) plovnost zrakoplova;
- (d) nevarno blago.

2.3.2 Zahteve za usposabljanje

Za pridobitev usposobljenosti morajo kandidati uspešno opraviti usposabljanje, ki je sestavljeno iz:

- teoretičnega usposabljanja v predavalnici, ki ga izvaja organizacija za usposabljanje SAFA, kot je opredeljeno v odstavku 2.4;
- praktičnega usposabljanja, ki ga izvaja organizacija za usposabljanje SAFA, kot je opredeljeno v odstavku 2.4, ali višji inšpektor, ki ga imenuje država članica, kot je opredeljeno v odstavku 2.5, in deluje neodvisno od organizacije za usposabljanje SAFA;
- usposabljanja na delovnem mestu: izvede se v sklopu inšpekcijskih pregledov s strani višjega inšpektorja, ki ga imenuje država članica, kot je določeno v odstavku 2.5.

2.3.3 *Zahteve za ohranitev veljavnosti usposobljenosti*

Države članice zagotovijo, da inšpektorji po pridobitvi usposobljenosti ohranjajo veljavnost svoje usposobljenosti:

- (a) s ponovnim usposabljanjem – ki je sestavljeno iz teoretičnega usposabljanja v predavalnici, ki ga izvaja organizacija za usposabljanje SAFA, kot je opredeljeno v odstavku 2.4;
- (b) z izvajanjem najmanjšega števila preverjanj na ploščadi vsakih 12 mesecev po zadnjem usposabljanju SAFA, razen če ni inšpektor usposobljen tudi za inšpekcijski pregled letalskih operacij ali plovnosti pri nacionalnem letalskem organu države članice in redno opravlja inšpekcijske preglede zrakoplovov domačih operaterjev.

2.3.4 *Smernice*

EASA najpozneje 30. septembra 2008 pripravi in objavi podrobne smernice za pomoč državam članicam pri izvajanju odstavkov 2.3.1, 2.3.2 in 2.3.3.

2.4 **Organizacije za usposabljanje SAFA**

2.4.1 Organizacija za usposabljanje SAFA je lahko del pristojnega organa države članice ali tretje organizacije.

Tretja organizacija je:

- del drugega pristojnega organa države članice,
- neodvisni subjekt.

2.4.2 Države članice zagotovijo, da tečaji usposabljanja iz odstavkov 2.3.2 in 2.3.3 (a), ki jih izvaja njihov nacionalni organ, potekajo najmanj v skladu z ustreznimi učnimi načrti, ki jih pripravi in objavi EASA.

2.4.3 Države članice, ki za usposabljanje v zvezi s programom SAFA zaposlijo tretjo organizacijo, vzpostavijo sistem za ocenjevanje takšne organizacije. Sistem je enostaven, pregleden in sorazmeren ter v skladu z vsemi ustreznimi smernicami, ki jih pripravi in objavi EASA. V okviru takšnega sistema so lahko upoštewane ocene, ki jih izvedejo druge države članice.

2.4.4 Tretja organizacija za usposabljanje lahko izvaja usposabljanje samo, če je na podlagi ocene razvidno, da se bo usposabljanje izvajalo v skladu z ustreznim učnim načrtom, ki ga pripravi in objavi EASA.

2.4.5 Države članice zagotovijo, da se programi usposabljanja njihovih pristojnih organov in/ali njihovi sistemi za ocenjevanje tretjih organizacij za usposabljanje spremenijo v skladu s priporočili iz revizij na področju standardizacije, ki jih izvede EASA skladno z delovnimi metodami iz Uredbe Komisije (ES) št. 736/2006 ⁽¹⁾.

2.4.6 Država članica lahko zaprosi agencijo EASA za oceno organizacije za usposabljanje in mnenje, na podlagi katerega lahko država članica poda svojo oceno.

2.4.7 EASA najpozneje 30. septembra 2008 pripravi in objavi podrobne smernice za pomoč državam članicam pri izvajanju tega odstavka.

2.5 **Višji inšpektorji**

2.5.1 Država članica lahko imenuje višje inšpektorje, če ti izpolnjujejo ustrezna merila usposobljenosti, ki jih določi ta država članica.

2.5.2 Države članice zagotovijo, da merila iz odstavka 2.5.1 vsebujejo najmanj naslednje zahteve, pri čemer je imenovani inšpektor:

- bil usposobljen inšpektor SAFA v triletnem obdobju pred imenovanjem,
- izvedel najmanj 36 inšpekcijskih pregledov SAFA v triletnem obdobju pred imenovanjem.

⁽¹⁾ UL L 129, 17.5.2006, str. 10.

2.5.3 Države članice zagotovijo, da praktično usposabljanje in/ali usposabljanje na delovnem mestu, ki ga izvajajo njihovi višji inšpektorji, temelji na ustreznem učnem načrtu, ki ga pripravi in objavi EASA.

2.5.4 Države članice lahko svojim višjim inšpektorjem dodelijo tudi izvajanje praktičnega usposabljanja in/ali usposabljanja na delovnem mestu za udeležence usposabljanja iz drugih držav članic.

EASA najpozneje 30. septembra 2008 pripravi in objavi podrobne smernice za pomoč državam članicam pri izvajanju tega odstavka.

2.6 Prehodni ukrepi

2.6.1 Inšpektorji SAFA, ki izpolnjujejo merila za izpolnjevanje pogojev iz odstavka 2.3.1 in merila o nedavnih izkušnjah iz odstavka 2.3.3 (b) na datum, določen v členu 3 Direktive Komisije 2008/49/ES, se štejejo kot usposobljeni za inšpektorje v skladu z zahtevami iz tega poglavja.

2.6.2 Ne glede na določbe odstavka 2.3.3 (a) morajo inšpektorji, ki se štejejo kot usposobljeni v skladu z odstavkom 2.6.1, opraviti ponovno usposabljanje, ki ga organizacija za usposabljanje SAFA postopno izvede najpozneje 1. julija 2010, nato pa v skladu z odstavkom 2.3.3 (a).

3. STANDARDI

3.1 Standardi ICAO in evropski regionalni dodatni postopki ICAO so temelj za preverjanje zrakoplovov in operaterjev v okviru programa ES SAFA. Poleg tega se pri inšpekcijskem pregledu tehničnega stanja zrakoplova preverijo tudi standardi proizvajalca zrakoplova.

4. POSTOPEK PREVERJANJA

Točke s kontrolnega seznama

4.1 Točke, ki jih je treba preveriti, se izberejo med točkami, navedenimi na kontrolnem seznamu v poročilu o preverjanju na ploščadi SAFA, ki vsebuje 54 točk (glej Dodatek 1).

4.2 Preverjanje in morebitne ugotovitve na podlagi preverjanja je treba po končanem preverjanju navesti v poročilu o preverjanju na ploščadi SAFA.

Podrobne smernice SAFA

4.3 Za vsako točko preverjanja s kontrolnega seznama v poročilu o preverjanju na ploščadi SAFA se pripravi podroben opis, v katerem sta določena obseg in metoda preverjanja. Poleg tega se navede sklic na ustrezne zahteve iz prilog ICAO. Na podlagi teh podatkov EASA nato pripravi in objavi podrobne smernice, po potrebi pa podatke tudi spremeni v skladu z najnovejšimi veljavnimi standardi.

Vključitev poročil v centralizirano zbirko podatkov SAFA

4.4 Poročilo o preverjanju se čim prej vnese v centralizirano zbirko podatkov SAFA, vsekakor pa najpozneje 15 delovnih dni po datumu preverjanja, četudi pregled ni prinesel nobenih ugotovitev.

5. KATEGORIZACIJA UGOTOVITEV

5.1 Za vsako točko preverjanja so kot ugotovitve opredeljene tri kategorije možnih odstopanj od ustreznih standardov iz odstavka 3.1. Takšne ugotovitve se kategorizirajo, kot sledi:

— za ugotovitev kategorije 1 velja, da ima majhen vpliv na varnost,

— za ugotovitev kategorije 2 velja, da ima precejšen vpliv na varnost, in

— za ugotovitev kategorije 3 velja, da ima velik vpliv na varnost.

5.2 Navodila za kategorizacijo ugotovitev bo v obliki podrobnih smernic pripravila in objavila EASA ter bodo po potrebi spremenjena v skladu z ustreznim znanstvenim in tehničnim napredkom.

6. NADALJNI UKREPI, KI JIH JE TREBA SPREJETI

- 6.1 Brez poseganja v odstavke 1.2 je treba izpolniti dokazilo o preverjanju, ki vsebuje najmanj elemente iz Dodatka 2. Kopijo tega dokazila je treba izročiti vodji zrakoplova ali v njegovi/njeni odsotnosti članu letalske posadke ali najvišjemu predstavniku operaterja, ki je navzoč v zrakoplovu ali v njegovi bližini, in sicer po končanem preverjanju SAFA. Prejemnik mora s podpisom potrditi prejem dokazila o preverjanju, ki ga nato obdrži inšpektor. Če prejemnik noče podpisati dokazila, se to zabeleži v dokumentu. EASA bo pripravila in objavila ustrezna podrobna navodila v obliki podrobnih smernic.
- 6.2 Na podlagi kategorizacije ugotovitev so bili opredeljeni nekateri nadaljnji ukrepi. Povezave med kategorijo ugotovitev in posledičnimi ukrepi, ki jih je treba sprejeti, so navedene v razredu ukrepov ter jih bo EASA pripravila in objavila v obliki podrobnih smernic.
- 6.3 Ukrepi razreda 1: Ta ukrep je sestavljen iz predložitve informacij o rezultatih preverjanja na ploščadi SAFA vodji zrakoplova ali v njegovi/njeni odsotnosti drugemu članu letalske posadke ali najvišjemu prisotnemu predstavniku operaterja. Ta ukrep obsega ustno poročanje in predložitev dokazila o preverjanju. Ukrepi razreda 1 se sprejme po vsakem preverjanju, ne glede na to, ali so bile ugotovitve identificirane ali ne.

6.4 Ukrepi razreda 2: Ta ukrep je sestavljen iz:

1. pisnega obvestila zadevnemu operaterju, ki vsebuje zahtevo po dokazilu o izvedbi ukrepov za odpravo napak, in
2. pisnega obvestila odgovorni državi (državi operaterja in/ali registracije) glede rezultatov preverjanj, izvedenih na zrakoplovu, ki obratuje pod varnostnim nadzorom zadevne države. Obvestilo po potrebi vsebuje zahtevo po potrditvi, da so zadovoljni z ukrepi za odpravo napak, izvedenimi na podlagi točke 1.

Države članice agenciji EASA vsak mesec predložijo poročilo o statusu nadaljnjih ukrepov, ki so jih sprejele v skladu s preverjanji na ploščadi.

Ukrepi razreda 2 se sprejme po preverjanjih, pri katerih so bile identificirane ugotovitve kategorije 2 ali 3.

EASA bo pripravila in objavila ustrezna podrobna navodila v obliki podrobnih smernic.

6.5 Ukrepi razreda 3: Ukrepi razreda 3 se sprejme po preverjanjih, pri katerih so bile identificirane ugotovitve kategorije 3. Zaradi pomembnosti ugotovitev kategorije 3 v zvezi z njihovim možnim vplivom na varnost zrakoplova in njegovih potnikov so bili opredeljeni naslednji podrazredi:

1. Razred 3a – omejitev obratovanja zrakoplova: Pristojni organ, ki je izvedel preverjanje na ploščadi, sklene, da lahko zrakoplov zaradi pomanjkljivosti, ugotovljenih med preverjanjem, vzleti samo pod določenimi omejitvami.
2. Razred 3b – ukrepi za odpravo napak pred letom: Med preverjanjem na ploščadi se ugotovijo pomanjkljivosti, zaradi katerih so še pred izvedbo načrtovanega leta potrebni ukrepi za odpravo napak.
3. Razred 3c – nacionalni letalski organ, ki je izvedel preverjanje, je prepovedal izvedbo leta: Zrakoplovu se prepove izvedba leta, če pristojni organ, ki je izvedel preverjanje na ploščadi, po identifikaciji (pomembnih) ugotovitev kategorije 3 dvomi, da bo operater zrakoplova pred vzletom izvedel ukrepe za odpravo pomanjkljivosti, zaradi česar je neposredno ogrožena varnost zrakoplova in potnikov. V takšnih primerih nacionalni letalski organ, ki izvede preverjanje na ploščadi, zrakoplovu prepove izvedbo leta, dokler tveganje ni odpravljeno, ter takoj obvesti pristojne organe zadevnega operaterja in državo registracije zrakoplova.

Ukrepi, sprejeti na podlagi odstavkov 2 in 3, lahko vključujejo neplačan let do vzdrževalne baze.

4. Razred 3d – takojšnja prepoved opravljanja letov: Država članica se lahko na neposredno in očitno ogrožanje varnosti odzove z uvedbo prepovedi opravljanja letov, kot to določata veljavna nacionalna zakonodaja in zakonodaja Skupnosti.

Dodatek 1

Poročilo o preverjanju na ploščadi SAFA



Nacionalni letalski organ (naziv)

(država)

SAFA

Poročilo o preverjanju na ploščadi

Št. _____

Vir: RI
 Datum: _____._____._____. Kraj: _____
 Lokalni čas: _____._____.
 Operator: _____ Številka AOC: _____
 Država: _____ Vrsta operacije: _____
 Zračna pol iz: _____ Številka leta: _____
 Zračna pol do: _____ Številka leta: _____
 Zakupil operater*: _____ Država zakupnika*: _____
 * (če je ustrezno)
 Vrsta zrakoplova: _____ Registrske oznake: _____
 Konfiguracija zrakoplova: _____ Tovarniška številka: _____
 Letalska posadka: država izdaje licence: _____
 2. država izdaje licence*: _____
 * (če je ustrezno)

Ugotovitve:

Oznaka/	Stand./	Rcf/	Kal./	Ugotovitev	Podroben opis
_____-	_____-	_____-	_____-		
_____-	_____-	_____-	_____-		
_____-	_____-	_____-	_____-		
_____-	_____-	_____-	_____-		
_____-	_____-	_____-	_____-		

Razred sprejetih ukrepov:

	Podroben opis
☐ 3d) Takojšnja prepoved opravljanja letov	
☐ 3c) Prepoved izvedbe leta s strani NAA, ki opravi preverjanje	
☐ 3b) Ukrepi za odpravo napak pred letom	
☐ 3a) Omejitev obratovanja zrakoplova	
☐ 2) Obveslilo organu in operaterju	
☐ 1) Obveslilo kapitanu	

Dodatne informacije (če obstajajo)

Ime ali številka inšpektorja:

- To poročilo vsebuje ugotovitve navedenega preverjanja in se ne sme upoštevati kot potrdilo, da je zrakoplov ustrezen za izvedbo načrtovanega leta.
- Podatki iz poročila se lahko pri vnosu v zbirko podatkov SAFA ustrezno preoblikujejo.

Nacionalni letalski organ (naziv)
(država)

Oznaka točke	Preverjeno	Opomba
A. Pilotska kabina		
Splošno		
1. Splošno stanje	1	1
2. Zasilni izhod	2	2
3. Oprema	3	3
Dokumentacija		
4. Priročniki	4	4
5. Kontrolni seznam	5	5
6. Radionavigacijske karte	6	6
7. Seznam minimalne opreme	7	7
8. Potrdilo o vpisu v register	8	8
9. Spričevalo o hrupu (če je ustrezno)	9	9
10. AOC ali enakovreden dokument	10	10
11. Radijsko dovoljenje	11	11
12. Spričevalo o plovnosti (C od A)	12	12
Podatki o letu		
13. Priprava leta	13	13
14. Popis mase in težišča	14	14
Varnostna oprema		
15. Ročni gasilni aparati	15	15
16. Rešilni jopiči/rešilna oprema za zasilni pristane na vodi	16	16
17. Pasovi	17	17
18. Kisikova oprema	18	18
19. Ročna svetilka	19	19
Letalska posadka		
20. Licenca letalske posadke	20	20
Dnevnik potovanja/Tehnična knjiga ali enakovredno		
21. Dnevnik potovanja ali enakovredno	21	21
22. Potrdilo o vzdrževanju	22	22
23. Obvestilo o napaki in odprava napake (vključno, s tehnično knjigo)	23	23
24. Pregled pred poletom	24	24
B. Varnost/Kabina		
1. Splošno notranje stanje	1	1
2. Prostor za osebje kabine in prostor za počitek posadke	2	2
3. Komplet za prvo pomoč/komplet za nujno medicinsko pomoč	3	3
4. Ročni gasilni aparati	4	4
5. Rešilni jopiči/rešilna oprema za zasilni pristane na vodi	5	5
6. Varnostni pas in stanje sedeža	6	6
7. Zasilni izhod, osvetlitev in oznaka, svetilke	7	7
8. Drče/reševalni splavi (kot je zahtevano), ELT	8	8
9. Oskrba s kisikom (kabinsko osebje in potniki)	9	9
10. Varnostna navodila	10	10
11. Člani kabinskega osebja	11	11
12. Dostop do zasilnih izhodov	12	12
13. Varnost prtljage potnikov	13	13
14. Število sedežev	14	14

Oznaka točke	Preverjeno	Opomba
C. Stanje zrakoplova		
1. Splošno zunanje stanje	1	1
2. Vrata in izstopne odprtine	2	2
3. Krmarenje letala	3	3
4. Kolesa, pnevmatike in zavore	4	4
5. Sanišče in plovci zrakoplova	5	5
6. Prostor za kolesa	6	6
7. Pogonski sistem in nosilec	7	7
8. Ventilatorske lopatice	8	8
9. Propelerji, rotorji (glavni in repni)	9	9
10. Očitna popravila	10	10
11. Očitna nepopravljena škoda	11	11
12. Puščanje	12	12
D. Tovor		
1. Splošno stanje prostora za tovor	1	1
2. Nevarno blago	2	2
3. Varnost tovora na krovu	3	3
E. Splošno		
1. Splošno	1	1

Dodatek 2

Obrazec za dokazilo o preverjanju

Dokazilo o preverjanju									
Datum:		Čas:		Kraj:				Poljubne informacije NAA, ki opravi preverjanje (logotip, kontaktni podatki: tel./telefaks/e-naslov)	
Operator:				Država:		Št. AOC:			
Zračna pot iz:		Št. leta:		Zračna pot do:		Št. leta:			
Vrsta leta:		Zakupil operator:		Vrsta zrakoplova:		Konfiguracija zrakoplova:			
Država zakupnika:				Registrska oznaka:		Tovarniška številka zrakoplova:			
Država(-e) izdaje licence letalske posadke:				Potrdilo o prejemu (*)					
				Ime:		Podpis:			
				Funkcija:					

Preverjeno Opomba			Preverjeno Opomba			Preverjeno Opomba		
A Pilotska kabina			B Varnost/Kabina			C Stanje zrakoplova		
1 Splošno stanje			20 Licenca letalske posadke			1 Splošno zunanje stanje		
2 Zasilni izhod			Dnevnik potovanja/tehnična knjiga ali enakovredno			2 Vrata in izstopne odprtine		
3 Oprema			21 Dnevnik potovanja ali enakovredno			3 Krmarjenje letala		
Dokumentacija			22 Potrdilo o vzdrževanju			4 Kolesa, pnevmatike in zavore		
4 Priročniki			23 Obvestilo o napaki in odprava napake (vključno s tehnično knjigo)			5 Sanišče in plovci zrakoplova		
5 Kontrolni sezname			24 Pregled pred poletom			6 Prostor za kolesa		
6 Radionavigacijske karte						7 Pogonski sistem in nosilec		
7 Seznam minimalne opreme						8 Ventilatorske lopatice		
8 Potrdilo o vpisu v register						9 Propelerji, rotorji (glavni in repni)		
9 Spričevalo o hrupu (če je ustrezno)						10 Očitna popravila		
10 AOC ali enakovreden dokument						11 Očitna nepopravljena škoda		
11 Radijsko dovoljenje						12 Puščanje		
12 Spričevalo o plovnosti (C od A)								
Podatki o letu								
13 Priprava leta						D Tovor		
14 Popis mase in težišča						1 Splošno stanje prostora za tovor		
Varnostna oprema						2 Nevarno blago		
15 Ročni gasilni aparati						3 Varnost tovora na krovu		
16 Rešilni jopiči/rešilna oprema za zasilni pristanek na vodi								
17 Pasovi						E Splošno		
18 Kisikova oprema						1 Splošno		
19 Ročna svetilka								

Sprejeti ukrep	Točka Opomba(-e)
(3c) Prepoved izvedbe leta s strani NAA, ki opravi preverjanje	
(3b) Ukrepi za odpravo napak pred letom	
(3a) Omejitve obratovanja zrakoplova	
(2) Obvestilo organu in operaterju	
(1) Obvestilo kapitanu	
(0) Brez opomb	

Znak ali številka inšpektorja(-ev)	Točka Opomba(-e)

(*) Podpis člana posadke ali drugega predstavnika preverjenega operaterja ne pomeni sprejetja navedenih ugotovitev, temveč zgolj potrditev, da je bil zrakoplov pregledan na dan in v kraju, ki sta navedena v tem dokumentu. To poročilo vsebuje ugotovitve navedenega preverjanja in se ne sme upoštevati kot potrdilo, da je zrakoplov ustrezen za izvedbo načrtovanega leta. Podatki iz poročila se lahko pri vnosu v zbirko podatkov SAFA ustrezno preoblikujejo.

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

SVET

ODLOČBA SVETA

z dne 7. aprila 2008

o dovoljenju Italiji, da na opredeljenih geografskih območjih uporabi znižano stopnjo obdavčitve za plinsko olje in utekočinjeni naftni plin za ogrevanje v skladu s členom 19 Direktive 2003/96/ES

(Besedilo v italijanskem jeziku je edino verodostojno)

(2008/318/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije ⁽¹⁾ in zlasti člena 19(1) Direktive,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(2) S pismom z dne 17. oktobra 2006 so italijanski organi v skladu s členom 19 Direktive 2003/96/ES zaprosili za dovoljenje za uporabo znižane stopnje obdavčitve za plinsko olje in utekočinjeni naftni plin za ogrevanje na istih geografskih območjih. Italija bi tudi po 31. decembru 2006 rada nadaljevala s svojo prakso na nacionalni ravni na podlagi navedenega odstopanja. Za dovoljenje se prosi za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2012.

(3) Italija obsega zelo raznovrstno ozemlje z raznovrstnimi podnebnimi in geografskimi razmerami. Leta 1999 je Italija v okviru reforme svojega davčnega sistema povišala splošno stopnjo trošarin. Ob tem je zaradi posebnosti svojega ozemlja uvedla tudi znižano stopnjo obdavčitve za plinsko olje in utekočinjeni naftni plin, da se s tem delno omilijo pretirano visoki stroški ogrevanja, ki bremenijo prebivalce nekaterih geografskih območij.

(1) Na podlagi člena 18(1) Direktive 2003/96/ES v povezavi s Prilogo II k navedeni direktivi je Italija dobila dovoljenje za uporabo znižane stopnje trošarin za domače gorivo in utekočinjeni naftni plin za ogrevanje na „posebej prikrajšanih geografskih območjih“. To odstopanje je veljalo do 31. decembra 2006.

(4) Cilj diferenciacije davkov je, da se prebivalstvu upravičenih območij z znižanjem pretirano visokih stroškov ogrevanja zagotovijo bolj primerljive razmere z drugimi prebivalci Italije. Italija je opredelitev upravičenih območij utemeljila na objektivnih merilih v zvezi s podnebnimi razmerami na zadevnih območjih in upoštevala dostop do napeljave zemeljskega plina. Slednji kriterij odraža stopnjo izbire goriv, ki jih imajo prebivalci zadevnih območij na voljo.

⁽¹⁾ UL L 283, 31.10.2003, str. 51. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2004/75/ES (UL L 157, 30.4.2004, str. 100).

- (5) Tako se znižani davki uporabljajo na geografskih območjih (v občinah), ki izpolnjujejo eno od naslednjih meril: (i) občine, ki spadajo v podnebno cono F, kot je določena v Predsedniškem odloku št. 412 iz leta 1993 ⁽¹⁾, torej občine z več kot 3 000 „dnevnimi stopinjami“; (ii) občine, ki spadajo v podnebno cono E, kot je določena v Predsedniškem odloku št. 412 iz leta 1993, torej občine z 2 100 do 3 000 „dnevnimi stopinjami“ ⁽²⁾, ter (iii) Sardinija in manjši otoki (vsi italijanski otoki razen Sicilije). Ker bi razvoj napeljave zemeljskega plina znatno znižal dodatne stroške ogrevanja, zlasti pa povečal izbiro goriv, ki so na voljo potrošnikom, se znižanje ne bo več uporabljalo v občinah, ki spadajo v drugo in tretje območje, ko bo napeljava zemeljskega plina v zadevni občini dokončana.
- (6) V primerjavi z drugimi območji Italije so tem območjem skupni dodatni stroški ogrevanja. Za podnebni cono E in F znaša znižanje davkov povprečno 11-12 % cene plinskega olja in utekočinjenega naftnega plina za ogrevanje. Povprečni stroški ogrevanja so zaradi podnebnih razmer v podnebni coni E 90 %, v podnebni coni F pa 170 % višji od nacionalnega povprečja. Na otokih so stroški ogrevanja višji kot v celinskem delu Italije zaradi geografskih posebnosti otokov, omejene preskrbe z gorivom in zaradi dodatnih stroškov prevoza, zato je tu cena goriv višja kot v celinskem delu Italije.
- (7) Znižanje davka je v vseh primerih nižje kot dodatni stroški ogrevanja, ki jih imajo zadevni prebivalci, tako da to ne povzroča prekomerne kompenzacije. Italijanski organi so zlasti navedli, da znižanje davka ne presega dodatnih stroškov zaradi hladnega podnebja v conah E in F; poleg tega so v zvezi z otoki navedli, da znižanje davka cene zadevnih goriv ne zniža pod ceno istega goriva v celinskem delu Italije.
- (8) Znižana stopnja obdavčitve je za plinsko olje in utekočinjeni naftni plin višja od minimalne stopnje obdavčitve Skupnosti, določene v Direktivi 2003/96/ES.
- (9) Zadevni ukrep se nanaša samo na ogrevanje prostorov (namenjenih posameznikom ali podjetjem). Ne uporablja se za druge oblike poslovne uporabe navedenih proizvodov.
- (10) Za ukrep je bilo ugotovljeno, da ne izkrivlja konkurence ali ovira delovanja notranjega trga ter se ne šteje za nezdružljivega s politiko Skupnosti na področjih okolja, energetike in prometa.
- (11) Italiji bi bilo zato treba v skladu s členom 19(2) Direktive 2003/96/ES do 31. decembra 2012 dovoliti uporabo znižane stopnje obdavčitve za plinsko olje in utekočinjeni naftni plin za ogrevanje na nekaterih geografskih območjih z visokimi stroški ogrevanja, ki so določena v Prilogi k tej odločbi.
- (12) Treba bi bilo zagotoviti, da lahko Italija v skladu s členom 18 v povezavi s Prilogo II k Direktivi 2003/96/ES uporablja posebno znižanje, ki ga obravnava ta odločba, neprekinjeno in na podlagi razmer, ki so obstajale pred 1. januarjem 2007. Zato bi bilo treba dodeliti zahtevano dovoljenje z učinkom od 1. januarja 2007 –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Italiji se dovoli uporaba znižane stopnje obdavčitve za plinsko olje in utekočinjeni naftni plin za ogrevanje prostorov na nekaterih geografskih območjih z visokimi stroški ogrevanja, kot so določena v Prilogi.

V izogib prekomerni kompenzaciji znižanje ne sme presegati dodatnih stroškov, ki jih imajo prebivalci zadevnih območij.

Znižana raven je skladna z zahtevami Direktive 2003/96/ES in zlasti z najnižjo stopnjo obdavčitve iz člena 9 navedene direktive.

Člen 2

Poraba v občinah, ki se nahajajo na območjih iz točke 2 in točke 3 Priloge k tej odločbi, je upravičena le, dokler v zadevni občini ni napeljave zemeljskega plina.

Člen 3

Ta odločba se uporablja od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2012.

⁽¹⁾ Odlok deli ozemlje Italije na šest podnebnih con (A do F). Razvrstitev temelji na enoti „dnevne stopinje“, ki v običajnem obdobju, ko je potrebno ogrevanje, predstavlja vsoto dnevne povprečne temperature, ki odstopa od optimalnih 20 °C. Višja je številka, določena za občino, nižja je povprečna zunanja temperatura v obdobju, ko je potrebno ogrevanje.

⁽²⁾ Druge podnebne cone so glede na „dnevne stopinje“ opredeljene takole: cona A (manj kot 600), cona B (med 600 in 900), cona C (med 900 in 1 400) in cona D (med 1 400 in 2 100).

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na Italijansko republiko.

V Luxembourg, 7. aprila 2008

Za Svet
Predsednik
R. ŽERJAV

PRILOGA

Geografska območja, ki jih zadeva ta odločba:

- občine, ki spadajo v podnebno cono F, kot je določena v Predsedniškem odloku št. 412 z dne 26. avgusta 1993,
 - občine, ki spadajo v podnebno cono E, kot je določena v Predsedniškem odloku št. 412 z dne 26. avgusta 1993,
 - občine na Sardiniji in manjših otokih (vsi italijanski otoki razen Sicilije).
-

SKLEP SVETA

z dne 14. aprila 2008

o spremembi Sklepa 2000/265/ES o vzpostavitvi finančne uredbe za urejanje proračunskih vidikov upravljanja pogodb s strani namestnika generalnega sekretarja Sveta, sklenjenih v imenu nekaterih držav članic v zvezi s postavitvijo in delovanjem komunikacijske infrastrukture za schengensko okolje „Sisnet“

(2008/319/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SKLENIL:

Člen 1

ob upoštevanju Protokola, ki vključuje schengenski pravni red v okvir Evropske unije, priloženega Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, in zlasti prvega stavka drugega pododstavka člena 2(1) Protokola,

Sklep Sveta 2000/265/ES ⁽⁴⁾ se spremeni, kakor sledi:

1. Člen 25(1) se nadomesti z naslednjim:

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Namestnik generalnega sekretarja Sveta je bil s Sklepom Sveta 1999/870/ES ⁽¹⁾ in Sklepom 2007/149/ES ⁽²⁾ pooblaščen, da pri vključitvi schengenskega pravnega reda v okvir Evropske unije deluje kot zastopnik nekaterih držav članic pri sklepanju in upravljanju pogodb v zvezi s postavitvijo in delovanjem komunikacijske infrastrukture za schengensko okolje („SISNET“) pred prehodom na komunikacijsko infrastrukturo, ki bo bremenila Evropsko skupnost.

„1. Proračunski prihodek sestavljajo finančni prispevki naslednjih držav članic: Avstrije, Belgije, Češke, Danske, Estonije, Finske, Francije, Grčije, Irske, Italije, Madžarske, Latvije, Litve, Luksemburga, Malte, Nemčije, Nizozemske, Poljske, Portugalske, Slovaške, Slovenije, Španije, Švedske, Združenega kraljestva ter Norveške, Islandije in Švice.“

2. Člen 26 se nadomesti z naslednjim:

(2) Finančne obveznosti, ki izhajajo iz teh pogodb, bremenijo poseben proračun (v nadaljevanju „proračun SISNET“) za financiranje komunikacijske infrastrukture, omenjene v teh sklepih Sveta.

„Člen 26

Države iz člena 25 pošljejo svoje finančne prispevke namestniku generalnega sekretarja.

(3) Švicarska konfederacija bo sodelovala pri določbah schengenskega pravnega reda, povezanih s schengenskim informacijskim sistemom, od datuma, ki ga bo določil Svet v skladu s členom 15(1) Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ⁽³⁾.

Višina prispevkov, ki jih plačajo države članice iz člena 25 na eni ter Islandija, Norveška in Švica na drugi strani, se izračuna letno na podlagi deleža vsake zadevne države članice ter Islandije, Norveške in Švice v skupnem bruto domačem proizvodu (BDP) za predhodno leto vseh držav iz člena 25. Višina prispevkov zadevnih držav članic se izračuna letno ob upoštevanju prispevkov Islandije, Norveške in Švice ter na podlagi razmerja sredstev DDV, ki jih je vsaka zadevna država prispevala v skupna sredstva DDV Evropskih skupnosti, kakor je bilo določeno v zadnji spremembi proračuna Skupnosti v predhodnem proračunskem letu.

(4) Švicarska konfederacija bi od tega datuma morala prispevati sredstva v proračun SISNET –

Irska in Združeno kraljestvo ne krijeta dodatnih stroškov, nastalih zaradi razširitve komunikacijske infrastrukture na Češko, Estonijo, Latvijo, Litvo, Madžarsko, Malto, Poljsko, Slovaško in Slovenijo.“

⁽¹⁾ UL L 337, 30.12.1999, str. 41.

⁽²⁾ UL L 66, 6.3.2007, str. 19.

⁽³⁾ UL L 53, 27.2.2008, str. 52.

⁽⁴⁾ UL L 85, 6.4.2000, str. 12. Sklep, kakor je bil spremenjen s Sklepom 2007/155/ES (UL L 68, 8.3.2007, str. 5).

3. V členu 28 se doda naslednji odstavek:

„4. Z odstopanjem od odstavka 1 in brez poseganja v člen 49 je Švica svoj prvi prispevek dolžna plačati do 1. julija 2008.“

Člen 2

Ta sklep začne učinkovati z dnem sprejetja.

Objavi se v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourg, 14. aprila 2008

Za Svet
Predsednik
I. JARC

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 25. marca 2008

o določitvi količin metilbromida, dovoljenih za nujno uporabo v Skupnosti od 1. januarja do 31. decembra 2008 v skladu z Uredbo (ES) št. 2037/2000 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč

(notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 1053)

(Besedilo v poljskem in španskem jeziku je edino verodostojno)

(2008/320/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 2037/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. junija 2000 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč⁽¹⁾ in zlasti člena 3(2)(ii) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

možnosti ali nadomestki, sprejemljivi z vidika okolja in zdravja ter primerne za pridelke in okoliščine iz zahtevka. Poleg tega morata biti morebitna proizvodnja in poraba metilbromida za nujno uporabo dovoljeni samo v primeru, ko so bili sprejeti vsi tehnično in ekonomsko izvedljivi ukrepi za čim večje zmanjšanje nujne uporabe in vseh morebitnih emisij metilbromida. Vlagatelj mora prav tako dokazati, da si je ustrezno prizadeval za ovrednotenje, trženje in odobritev drugih možnosti in nadomestkov s strani nacionalnega regulativnega organa ter da se izvajajo raziskovalni programi za razvoj in uporabo drugih možnosti in nadomestkov.

(1) Člena 3(2)(i)(d) in 4(2)(i)(d) Uredbe (ES) št. 2037/2000 prepovedujeta proizvodnjo, uvoz in dajanje v promet metilbromida za vse uporabe po 31. decembru 2004, razen, med drugim⁽²⁾, za nujno uporabo v skladu s členom 3(2)(ii) in merili, določenimi s Sklepom IX/6 pogodbenic Montrealskega protokola, skupaj z drugimi pomembnimi merili, o katerih so se dogovorile pogodbenice. Izjeme zaradi nujne uporabe naj bi bila omejena odstopanja, ki bi omogočila kratko obdobje za sprejem drugih možnosti.

(2) Sklep IX/6 navaja, da je metilbromid upravičen kot „nujen“ samo, če vlagatelj oceni, da bi nerazpoložljivost metilbromida za zadevno uporabo povzročila pomembnejše motnje na trgu in če uporabniku niso na voljo nobene tehnično ali ekonomsko izvedljive druge

(3) Komisija je prejela šest predlogov za nujno uporabo merilbromida iz dveh držav članic, ki so znašali skupaj 245 146 kg, in sicer iz Poljske (12 995 kg) in iz Španije (232 151 kg).

(4) Komisija je za določitev količine metilbromida, upravičenega do dovoljenja za nujno uporabo v letu 2008, uporabila merila iz Sklepa IX/6 in člena 3(2)(ii) Uredbe (ES) št. 2037/2000. Komisija je po posvetovanju z državami članicami ugotovila, da so v Skupnosti obstajale ustrezne druge možnosti, ki so jih mnoge pogodbenice Montrealskega protokola vse pogostje uporabljale, odkar so države članice pripravile predloge za nujno uporabo. Zato je Komisija presodila, da se v letu 2008 lahko uporabi 212 671 kg metilbromida za zadovoljitev nujne uporabe v vsaki navedeni državi članici, ki je zahtevala uporabo metilbromida. Ta količina je enaka 1,1 % uporabe metilbromida v Evropski skupnosti v letu 1991, kar pomeni, da so več kot 98,9 % metilbromida zamenjale druge snovi. Kategorije nujne uporabe so v skladu s kategorijami, ki so določene v tabeli A iz Sklepa XIX/9 z devetnajstega srečanja pogodbenic Montrealskega protokola⁽³⁾.

⁽¹⁾ UL L 244, 29.9.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 2007/540/ES (UL L 198, 31.7.2007, str. 35).

⁽²⁾ Druge uporabe so uporaba za karanteno in predtovorna opravila, kot surovina ter za laboratorijsko in analitično uporabo.

⁽³⁾ UNEP/OzL.Pro.19/7: Poročilo o devetnajstem srečanju pogodbenic Montrealskega protokola o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč, ki je bilo od 17. do 21. septembra 2007 v Montrealu:
http://ozone.unep.org/Meeting_Documents/mop/index.shtml

(5) Člen 3(2)(ii) zahteva, da Komisija tudi določi, kateri uporabniki so lahko deležni izjeme iz naslova nujne uporabe. Člen 17(2) zahteva, da države članice določijo minimalne zahteve za usposobljenost osebja, ki uporablja metilbromid; ker se uporablja le za zaplinjevanje, je Komisija določila, da so edini uporabniki metilbromida za nujno uporabo, ki jih predlagajo države članice in odobri Komisija, zaplinjevalci. Usposobljeni morajo biti za varno uporabo; države članice so vzpostavile postopke za določitev zaplinjevalcev na njihovem ozemlju, ki lahko uporabljajo metilbromid za nujno uporabo.

(6) Sklep IX/6 navaja, da sta proizvodnja in uporaba metilbromida za nujno uporabo dovoljena le v primeru, ko metilbromid ni razpoložljiv iz obstoječih zalog neuporabljenega ali recikliranega metilbromida. Člen 3(2)(ii) navaja, da sta proizvodnja in uvoz metilbromida dovoljena le, če nobena od pogodbenic ne razpolaga z recikliranim ali regeneriranim metilbromidom. V skladu s Sklepom IX/6 in členom 3(2)(ii) je Komisija odločila, da je za nujno uporabo na voljo 6 296,744 kg zaloga.

(7) Člen 4(2)(ii) določa, da se v skladu s členom 4(4) dajanje v promet in uporaba metilbromida s strani podjetij ali drugih proizvajalcev in uvoznikov prepove po 31. decembru 2005. Člen 4(4) določa, da se člen 4(2) ne uporablja za dajanje v promet in uporabo nadzorovanih snovi, če se uporabljajo za nujno uporabo na podlagi zahteve z dovoljenjem za tiste uporabnike, ki jih navaja člen 3(2).

Zato je poleg proizvajalcev in uvoznikov tudi zaplinjevalcem, ki so registrirani pri Komisiji v letu 2008, dovoljeno dajati v promet metilbromid in ga uporabljati za nujne potrebe po 31. decembru 2007. Zaplinjevalec običajno zahteva enega uvoznika za uvoz in dobavo metilbromida. Zaplinjevalcem, registriranim pri Komisiji v letu 2007, je za nujne uporabe dovoljeno v leto 2008 prenesti preostale količine metilbromida, ki niso bile uporabljene v letu 2007 (imenovane „zaloge“). Evropska Komisija je vzpostavila postopke za izdajo dovoljenj za zmanjšanje zaloga metilbromida, preden se uvozi ali proizvede dodatni metilbromid, da izpolni zahteve za dovoljenja za nujne uporabe v letu 2008.

(8) Ker nujne uporabe metilbromida veljajo od 1. januarja 2008 in da zainteresirane gospodarske družbe in izvajalci lahko uživajo ugodnosti sistema izdaje dovoljenj, je primerno, da se ta odločba uporablja od navedenega datuma.

(9) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 18 Uredbe (ES) št. 2037/2000 –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Kraljevini Španiji in Republiki Poljski se dovoli skupno 212 671 kg metilbromida za nujno uporabo od 1. januarja do 31. decembra 2008 za posebne količine in kategorije uporabe, navedene v prilogah 1 in 2.

Člen 2

Zaloge, ki jih bo pristojni organ vsake države članice prijavil kot zaloge za nujno uporabo, se odštejejo od količine, ki jo zadevna država lahko uvozi ali proizvede za zadovoljitev nujne uporabe.

Člen 3

Ta odločba se uporablja od 1. januarja 2008 in preneha veljati 31. decembra 2008.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na Kraljevino Španijo in Republiko Poljsko.

V Bruslju, 25. marca 2008

Za Komisijo
Stavros DIMAS
Član Komisije

PRILOGA I

KRALJEVINA ŠPANIJA

Kategorije dovoljene nujne uporabe	kg
Sadike jagod (gojene na višjih legah)	200 000
Rezano cvetje (samo za namene raziskav)	25
Jagode in paprike (samo za namene raziskav)	151
Skupaj	200 176

Zaloga metilbromida za nujno uporabo v državi članici: 6 288,12 kg.

PRILOGA II

REPUBLIKA POLJSKA

Kategorije dovoljene nujne uporabe	kg
Sadike jagod	11 995
Kavna zrna	500
Skupaj	12 495

Zaloga metilbromida za nujno uporabo v državi članici: 8,624 kg.

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 8. aprila 2008

o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Jamstvenega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) iz financiranja Skupnosti

(notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 1283)

(Besedilo v angleškem, češkem, danskem, francoskem, italijanskem, nemškem, nizozemskem, portugalskem in španskem jeziku je edino verodostojno)

(2008/321/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

- (3) V skladu z uredbama (ES) št. 1258/1999 in (ES) št. 1290/2005 se lahko financirajo samo kmetijski odhodki, ki so nastali skladno s predpisi Skupnosti.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (4) Opravljena preverjanja, rezultati dvostranskih razprav in pravni postopki so pokazali, da del odhodkov, ki so jih prijavile države članice, ne izpolnjuje te zahteve in torej ne more biti financiran iz Jamstvenega oddelka EKUJS in iz Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada, v nadaljnjem besedilu EKJS.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1258/1999 z dne 17. maja 1999 o financiranju skupne kmetijske politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 7(4) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike ⁽²⁾ in zlasti člena 31 Uredbe,

- (5) Treba je navesti zneske, ki se ne pokrivajo iz Jamstvenega oddelka EKUJS in EKJS. Navedeni zneski se ne nanašajo na odhodke, nastale več kot štiriindvajset mesecev pred pisnim sporočilom, v katerem je Komisija države članice obvestila o rezultatih preverjanj.

po posvetovanju z Odborom za kmetijske sklade,

- (6) V primerih, na katere se nanaša ta odločba, je Komisija državam članicam v zbirnem poročilu sporočila oceno zneskov, ki bodo zaradi neskladnosti s predpisi Skupnosti izključeni.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 7(4) Uredbe (ES) št. 1258/1999 in členom 31 Uredbe (ES) št. 1290/2005 mora Komisija opraviti potrebna preverjanja, državam članicam sporočiti rezultate teh preverjanj, upoštevati opažanja držav članic, začeti dvostranske pogovore za doseg morebitnega dogovora z zadevnimi državami članicami in slednjim uradno sporočiti svoje sklepe ugotovitve.

- (7) Ta odločba ne vpliva na finančne posledice, ki bi jih Komisija lahko sprejela na podlagi sodb Sodišča v zadevah, ki so 15. decembra 2007 še nerešene in se nanašajo na zadeve iz te odločbe –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

- (2) Države članice so imele možnost zahtevati sprožitev pravnega postopka. Ta možnost je bila v nekaterih primerih uporabljena in Komisija je pregledala poročilo, ki je bilo sestavljeno ob koncu postopka.

Člen 1

V Prilogi navedeni odhodki pooblaščenih plačilnih agencij držav članic, prijavljeni v okviru Jamstvenega oddelka EKUJS ali EKJS, so izključeni iz financiranja Skupnosti, ker niso skladni s predpisi Skupnosti.

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 103.

⁽²⁾ UL L 209, 11.8.2005, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1437/2007 (UL L 322, 7.12.2007, str. 1).

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na Češko republiko, Kraljevino Dansko, Zvezno republiko Nemčijo, Irsko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Veliko vojvodstvo Luksemburg, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo in Republiko Portugalsko.

V Bruslju, 8. aprila 2008

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

PRILOGA

Proračunska postavka 6701

DČ	Ukrep	PL	Razlog za popravek	Vrsta	%	Valuta	Znesek	Že izvedeni odbitki	Finančni vpliv
AT	Finančna revizija - prekoraitcev	2004	Prekoraitcev zgornjih finančnih mej	posamični		EUR	- 61 104,20	0,00	- 61 104,20
					SKUPAJ AT		- 61 104,20	0,00	- 61 104,20
CZ	Finančna revizija - prekoraitcev	2006	Prekoraitcev zgornjih finančnih mej	posamični		CZK	- 358 046,95	0,00	- 358 046,95
					SKUPAJ CZ		- 358 046,95	0,00	- 358 046,95
DE	Razvoj podeželja, jamstva - spremljevalni ukrepi	2003	Prekoraitcev zgornjih mej	posamični		EUR	- 4 256 495,00	0,00	- 4 256 495,00
DE	Finančna revizija - zapoznela plačila	2006	Zapoznela plačila	posamični		EUR	- 80 851,39	- 80 851,39	0,00
					SKUPAJ DE		- 4 337 346,39	- 80 851,39	- 4 256 495,00
DK	Mleko v prahu za kazein	2002	Nespoštovanje vseh zahtev glede proizvodnega postopka	posamični		DKK	- 8 915,00	0,00	- 8 915,00
DK	Mleko v prahu za kazein	2003	Nespoštovanje vseh zahtev glede proizvodnega postopka	posamični		DKK	- 157 528,05	0,00	- 157 528,05
DK	Mleko v prahu za kazein	2004	Nespoštovanje vseh zahtev glede proizvodnega postopka	posamični		DKK	- 98 154,15	0,00	- 98 154,15
					SKUPAJ DK		- 264 597,20	0,00	- 264 597,20
ES	Certifikacija	2004	Neizterjani dolgovi	posamični		EUR	- 1 882 525,15	0,00	- 1 882 525,15
ES	Sadje in zelenjava - banane	2004	Pomanjkljivosti (pogostnost in vzorčenje) pri nadzoru kakovosti druge stopnje	pavšalni	2,00	EUR	- 948 158,64	0,00	- 948 158,64
ES	Sadje in zelenjava - banane	2005	Pomanjkljivosti (pogostnost in vzorčenje) pri nadzoru kakovosti druge stopnje	pavšalni	2,00	EUR	- 1 394 194,02	0,00	- 1 394 194,02
ES	Sadje in zelenjava - banane	2006	Pomanjkljivosti (pogostnost in vzorčenje) pri nadzoru kakovosti druge stopnje	pavšalni	2,00	EUR	- 406 510,05	0,00	- 406 510,05
ES	Destilacija vina	2003	Pomanjkljivosti nadzora prepovedi zasajevanja vinogradov	pavšalni	10,00	EUR	- 25 824 435,94	0,00	- 25 824 435,94
ES	Destilacija vina	2004	Pomanjkljivosti nadzora prepovedi zasajevanja vinogradov	pavšalni	10,00	EUR	- 29 124 759,86	0,00	- 29 124 759,86
					SKUPAJ ES		- 59 580 583,66	0,00	- 59 580 583,66

DČ	Ukrepi	PL	Razlog za popravek	Vrsta	%	Valuta	Znesek	Že izvedeni odbitki	Finančni vpliv
FR	Sadje in zelenjava - banane	2004	Nespoštovanje nekaterih meril za priznanje združenj proizvajalcev	pavšalni	5,00	EUR	- 780,11		- 780,11
FR	Sadje in zelenjava - banane	2005	Nespoštovanje nekaterih meril za priznanje združenj proizvajalcev	pavšalni	5,00	EUR	- 4 958 177,57	0,00	- 4 958 177,57
FR	Sadje in zelenjava - banane	2006	Nespoštovanje nekaterih meril za priznanje združenj proizvajalcev	pavšalni	5,00	EUR	- 2 263 498,77	0,00	- 2 263 498,77
FR	Sadje in zelenjava - banane	2007	Nespoštovanje nekaterih meril za priznanje združenj proizvajalcev	pavšalni	5,00	EUR	- 3 775 871,38	0,00	- 3 775 871,38
FR	Javno skladiščenje sladkorja	2005	Prijavljene količine neupravičene do pomoči	posamični		EUR	- 535 626,90	0,00	- 535 626,90
FR	Javno skladiščenje sladkorja	2006	Prijavljene količine neupravičene do pomoči	posamični		EUR	475 793,12	0,00	475 793,12
FR	Premije za tobak	2004	Neizvajanje sankcij	posamični		EUR	- 9 947,35	0,00	- 9 947,35
FR	Premije za tobak	2005	Neizvajanje sankcij	posamični		EUR	- 38 983,31	0,00	- 38 983,31
FR	Premije za tobak	2006	Neizvajanje sankcij	posamični		EUR	- 85 816,53	0,00	- 85 816,53
SKUPAJ FR							- 11 192 908,80	0,00	- 11 192 908,80
IE	Mleko v prahu za kazein	2003	Pomankljivosti pri vzorčenju proizvodnih serij	pavšalni	2,00	EUR	- 209 164,22	0,00	- 209 164,22
IE	Mleko v prahu za kazein	2004	Pomankljivosti pri vzorčenju proizvodnih serij	pavšalni	2,00	EUR	- 423 850,43	0,00	- 423 850,43
IE	Mleko v prahu za kazein	2005	Pomankljivosti pri vzorčenju proizvodnih serij	pavšalni	2,00	EUR	- 131 507,65	0,00	- 131 507,65
SKUPAJ IE							- 764 522,30	0,00	- 764 522,30
IT	Izvozna nadomestila	2003	Pomanjkljive informacije o fizičnih pregledih	pavšalni	5,00	EUR	- 30 905,27	0,00	- 30 905,27
IT	Finančna revizija - zapoznala plačila	2004	Zapoznala plačila	posamični		EUR	- 308 289,90	0,00	- 308 289,90
IT	Razvoj podeželja, jamstva - sprejemalni ukrepi	2003	Upravni pregledi niso bili temeljiti, kar predstavlja kršitev člena 68 Uredbe (ES) št. 817/2004; pregledi na kraju samem neza- dovoljvi	pavšalni	5,00	EUR	- 428 284,00	0,00	- 428 284,00

DČ	Ukrep	PL	Razlog za popravek	Vrsta	%	Valuta	Znesek	Že izvedeni odbitki	Finančni vpliv
IT	Razvoj podeželja, jamstva - spremljevalni ukrepi	2003	Pregledi na kraju samem izvedeni prepozno, kar predstavlja kršitev člena 61 Uredbe (ES) št. 445/2002	pavšalni	5,00	EUR	- 2 985 884,00	0,00	- 2 985 884,00
IT	Razvoj podeželja, jamstva - spremljevalni ukrepi	2004	Upravni pregledi niso bili temeljiti, kar predstavlja kršitev člena 68 Uredbe (ES) št. 817/2004; pregledi na kraju samem neza-dovoljivi	pavšalni	5,00	EUR	- 754 180,00	0,00	- 754 180,00
IT	Razvoj podeželja, jamstva - spremljevalni ukrepi	2004	Pregledi na kraju samem izvedeni prepozno, kar predstavlja kršitev člena 61 Uredbe (ES) št. 445/2002	pavšalni	5,00	EUR	- 32 396,00	0,00	- 32 396,00
IT	Razvoj podeželja, jamstva - spremljevalni ukrepi	2005	Pregledi na kraju samem izvedeni prepozno, kar predstavlja kršitev člena 61 Uredbe (ES) št. 445/2002	pavšalni	5,00	EUR	- 54 645,00	0,00	- 54 645,00
IT	Razvoj podeželja, jamstva - spremljevalni ukrepi	2006	Pregledi na kraju samem izvedeni prepozno, kar predstavlja kršitev člena 61 Uredbe (ES) št. 445/2002	pavšalni	5,00	EUR	- 58 709,00	0,00	- 58 709,00
				SKUPAJ IT			- 4 653 293,17	0,00	- 4 653 293,17
LU	Finančna revizija - zapoznala plačila	2006	Zapoznala plačila	posamični		EUR	0,00	- 14 516,49	14 516,49
LU	Finančna revizija - prekoraiter	2006	Prekoraiter zgornjih finančnih mej	posamični		EUR	- 1 107 241,81	- 1 107 241,81	0,00
LU	Razvoj podeželja, jamstva - spremljevalni ukrepi	2004	Pomanjkljivosti pri glavnem in dodatnem nadzoru	pavšalni	5,00	EUR	- 484 845,00	0,00	- 484 845,00
LU	Razvoj podeželja, jamstva - spremljevalni ukrepi	2005	Pomanjkljivosti pri glavnem in dodatnem nadzoru	pavšalni	5,00	EUR	- 479 643,00	0,00	- 479 643,00
				SKUPAJ LU			- 2 071 729,81	- 1 121 758,30	- 949 971,51
NL	Finančna revizija - prekoraiter	2005	Prekoraiter zgornjih finančnih mej	posamični		EUR	- 7 905,99	0,00	- 7 905,99
				SKUPAJ NL			- 7 905,99	0,00	- 7 905,99
PT	Finančna revizija - prekoraiter	2006	Prekoraiter zgornjih finančnih mej	posamični		EUR	- 271 398,38	0,00	- 271 398,38
				SKUPAJ PT			- 271 398,38	0,00	- 271 398,38

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 18. aprila 2008

o podaljšanju veljavnosti Odločbe 2006/502/ES o zahtevi, da države članice sprejmejo ukrepe za zagotovitev, da se dajo na trg samo vžigalniki, ki so varni za otroke, in za prepoved dajanja neobičajnih vžigalnikov na trg

*(notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 1442)***(Besedilo velja za EGP)**

(2008/322/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive 2001/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. decembra 2001 o splošni varnosti proizvodov ⁽¹⁾ in zlasti člena 13 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Odločba Komisije 2006/502/ES ⁽²⁾ zahteva, da države članice sprejmejo ukrepe za zagotovitev, da se dajo na trg samo vžigalniki, ki so varni za otroke, in za prepoved dajanja neobičajnih vžigalnikov na trg.
- (2) Odločba 2006/502/ES je bila sprejeta v skladu z določbami člena 13 Direktive 2001/95/ES, ki omejuje veljavnost Odločbe na največ eno leto, a dopušča njeno podaljšanje za dodatna obdobja, ki pa nikoli ne smejo biti daljša od enega leta.
- (3) Odločba 2006/502/ES je bila spremenjena z Odločbo 2007/231/ES, s katero se je veljavnost Odločbe prvič podaljšala za nadaljnje leto, in sicer do 11. maja 2008.
- (4) Glede na dosedanje izkušnje in glede na napredek pri iskanju drugačne rešitve v zvezi z varnostjo vžigalnikov za otroke je treba veljavnost Odločbe podaljšati za nadaljnjih dvanajst mesecev.

- (5) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega z Direktivo 2001/95/ES –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

V Odločbi 2006/502/ES se besedilo odstavka 2 člena 6 nadomesti z naslednjim: „Ta odločba se uporablja do 11. maja 2009.“

Člen 2

Države članice sprejmejo ukrepe, potrebne za usklajitev s to odločbo, najpozneje do 11. maja 2008 in jih objavijo. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 18. aprila 2008

Za Komisijo
Meglena KUNEVA
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 11, 15.1.2002, str. 4.

⁽²⁾ UL L 198, 20.7.2006, str. 41. Odločba, kakor je bila spremenjena z Odločbo 2007/231/ES (UL L 99, 14.4.2007, str. 16).